

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

24 JANVIER 1991

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 7 juillet 1969
déterminant le cadre du personnel
des cours et tribunaux du travail
en ce qui concerne le tribunal du
travail de Mons**

(Déposée par M. Bertouille)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 7 juillet 1969 détermina le cadre des juridictions du travail. Les travaux préparatoires s'expliquent sur les critères de fixation des effectifs (Doc. Chambre, Session 68/69 - n° 361/1 et Rapport n° 361/5). Or, si l'on applique les critères, on aboutit à d'autres chiffres, c'est-à-dire que le nombre global de magistrats reste plus ou moins identique mais la répartition est différente. La loi du 6 juillet 1976 a corrigé partiellement, pour raison budgétaire, certaines iniquités.

À l'heure actuelle, le cadre de l'auditorat du travail de Mons est toujours insuffisant par l'application des critères nouveaux, « La Muna », élaborés ces dernières années.

En 1976 fut établie une note explicative de la MUNA pour les tribunaux du travail par la Commission installée par le Ministre de la Justice. On estima notamment ceci :

« On obtient ainsi une MUNA de (381.344 : 4) : 126 = 756,63 soit 757 en arrondissant. Mais ce chiffre

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

24 JANUARI 1991

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
7 juli 1969 tot vaststelling van de
personeelsformatie van de
arbeidshoven en -rechtbanken,
wat betreft de arbeidsrechtbank
van Bergen**

(Ingediend door de heer Bertouille)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De personeelsformatie van de arbeidsrechtbanken is vastgesteld bij de wet van 7 juli 1969. Bij de parlementaire voorbereiding werden de daartoe gehanteerde criteria toegelicht (Stuk Kamer, Zitting 68/69 - n° 361/1 en Verslag n° 361/5). Nu is het zo dat als men die criteria toepast, men tot andere cijfers komt, wat betekent dat het totaal aantal magistraten ongeveer hetzelfde blijft maar dat de spreiding verschilt. De wet van 6 juli 1976 heeft een aantal onbillijke situaties om budgettaire redenen slechts gedeeltelijk rechtgezet.

Wegens de toepassing van de nieuwe AGER-criteria, die al enige jaren gelden, is de personeelsformatie van het arbeidsauditoraat van Bergen nog altijd ontoereikend.

In 1976 heeft een door de Minister van Justitie opgerichte Commissie ten behoeve van de arbeidsrechtbanken een verklarende nota opgemaakt waarin die AGER worden toegelicht. Die nota bevat onder meer de volgende beschouwingen :

« Men bekomt aldus een AGER van (381.344 : 4) : 126 = 756,63 zijnde afgerond 757. Dat cijfer geeft

donne une idée sous-évaluée de la capacité de travail des magistrats concernés. Le cadre des tribunaux du travail fut fixé en 1970 d'une manière forcément empirique, en se fondant sur le volume des affaires des conseils de Prud'hommes, des commissions juridictionnelles et des dossiers confiés jusque là aux juges de paix. Durant les 4 années couvertes par les statistiques, les juges du travail n'ont pas laissé d'arriéré. Là où l'arriéré pourrait exister, il provient d'un défaut d'alimentation par les auditorats qui, eux, sont en général insuffisamment fournis, s'ils veulent être pleinement efficaces. Après avoir pris sur place les renseignements les plus objectifs, nous pouvons affirmer que la MUNA peut être portée au chiffre de 900 dans les juridictions du travail.

Le cadre de chaque tribunal est fixé en divisant par la MUNA (900) la moyenne annuelle des affaires nouvelles inscrites durant ces 4 mêmes années aux rôles (prévus par les articles 711 et 712 du Code judiciaire) de ce tribunal, en ce compris les demandes en homologation d'accords en matière d'accidents du travail.

On n'aperçoit pas quels correctifs devraient affecter ces quotients. Le bilinguisme (Bruxelles-Verviers) ne donne lieu à aucune difficulté particulière (pas d'affaires pénales pour les magistrats du siège et sans effet important pour l'auditorat) ».

Ladite Commission chargée de définir les critères pour l'établissement du cadre, sous la présidence de MM. Holsters et Van Camp, a rédigé un rapport définitif dont je ne possède pas la date, mais qui est postérieur à la dissolution des chambres en 1977; une copie des pages 22 à 25 est reproduite ci-après.

« Cadre des magistrats du Ministère public.

Pour obtenir ce cadre, il y a lieu de tenir compte du caractère spécifique des fonctions du Ministère public.

Ces fonctions peuvent se subdiviser en trois grandes catégories :

1° l'exercice des fonctions du Ministère public relatives à l'exercice de l'action publique en matière pénale devant le tribunal (mise à l'instruction des affaires, règlement devant la chambre du conseil, citations devant le tribunal correctionnel, exercice de l'action publique à l'audience) et à l'intervention du Ministère public en matière civile, sociale ou commerciale, soit par voie d'action directe ou intervenante, soit par voie d'avis (affaires obligatoirement ou non obligatoirement communicables).

2° l'exercice des fonctions du Ministère public quant à l'information judiciaire en matière pénale (à l'infor-

eigentlich een onderschat beeld van het prestatievermogen van de betrokken magistraten. De personeelsformatie van de arbeidsrechtbanken werd in 1970 op uiteraard empirische wijze vastgesteld op grond van het aantal zaken die de werkrechtshraden en de verschillende gerechtelijke commissies te behandelen kregen en van het aantal dossiers die tot dan toe aan de vrederechters waren toevertrouwd. Gedurende de 4 jaren waarop de statistieken betrekking hebben, werd bij de rechters van de arbeidsrechtbanken geen achterstand geconstateerd. Mocht dat toch ergens het geval geweest zijn, dan was dat omdat er niet genoeg zaken werden aangebracht door de auditoraten, die doorgaans onvoldoende bemand zijn om optimaal te kunnen « renderen ». Na ter plaatse zo objectief mogelijke inlichtingen te hebben ingewonnen, kunnen wij stellen dat de AGER bij de arbeidsrechten tot 900 kan worden verhoogd.

De personeelsformatie van iedere rechtbank wordt vastgesteld door het jaargemiddelde van de nieuwe zaken die tijdens die vier jaar op de rollen (waarin voorzien bij de artikelen 711 en 712 van het Gerechtelijk Wetboek) van die rechtbank, met inbegrip van de aanvragen voor homologatie van overeenkomsten inzake arbeidsongevallen, werden ingeschreven, te delen door de AGER (900).

Men ziet niet in welke correctieven in die quotiënten zouden moeten worden aangebracht. De tweetaligheid (Brussel-Verviers) doet geen bijzondere moeilijkheden rijzen (geen strafzaken voor de magistraten van de zetel en geen belangrijke consequenties voor het auditoraat) ».

De bedoelde Commissie die belast is met de uitwerking van de criteria voor de vaststelling van de personeelsformatie heeft, onder het voorzitterschap van de heren Holsters en Van Camp, een definitief rapport opgesteld waarvan de dagtekening mij onbekend is maar die moet te situeren zijn na de Kamerontbinding van 1977; hierna volgt een afschrift in vertaling van de bladzijden 22 tot 25.

« Personeelsformatie van de magistraten van het Openbaar Ministerie.

Voor de vaststelling van die personeelsformatie dient men rekening te houden met de eigen kenmerken van de opdrachten van het Openbaar Ministerie.

Die opdrachten kunnen in drie categorieën worden onderverdeeld :

1° de opdrachten in verband met de strafvordering in strafzaken voor de rechtbank (het openen van het onderzoek, regeling voor de Raadkamer, dagvaardingen voor de correctionele rechtbank, strafvordering op de terechtzitting) en door toedoen van het Openbaar Ministerie in burgerlijke, sociale of handelszaken, hetzij bij wege van een rechtstreekse vordering of van een vordering via een tussenkomende partij, hetzij bij wege van adviezen (zaken waarvan de mededeling al of niet verplicht is).

2° de uitoefening van de functies van het Openbaar Ministerie met betrekking tot het vooronderzoek in

mation en dehors de la mise à l'instruction) ou en matière sociale (article 138 du code judiciaire).

3° toutes les autres tâches qui incombent au Ministère public, en dehors de l'intervention du tribunal (exécution des peines, recours en grâce, réhabilitations, état civil, naturalisations et options de patrie, information du Ministre de la Justice, organisation et surveillance des greffes et des parquets, police judiciaire, discipline des officiers ministériels, etc.) A ces tâches s'ajoutent en nombre sans cesse croissant les rapports à adresser au Procureur général ou à diverses autorités dans les matières les plus variées.

A ce propos, il faut noter que les interventions du Ministère public dans les affaires non obligatoirement communicables sont actuellement nécessairement très limitées vu le cadre insuffisant des magistrats du Ministère public. Cette situation n'est pas favorable à une bonne administration de la Justice. Une intervention plus fréquente du Ministère public dans les affaires non obligatoirement communicables pourrait faciliter dans une certaine mesure le travail du tribunal et répondrait mieux au vœu du législateur.

La Commission relève que, outre les tâches d'égale importance incombant à tous les parquets, ou à tous les auditorats (référé généraux — documentation), la proportionnalité des diverses tâches qui incombent au Ministère public présente entre elles une certaine constante pour chaque catégorie de juridictions.

Il est apparu d'une part que la très grande diversité des tâches qui incombent à chaque parquet rendrait le relevé de données statistiques valables et sûres particulièrement difficile et d'autre part que vu la proportionnalité constante entre les diverses tâches, le relevé des données statistiques qui ont permis d'établir les cadres des magistrats du siège, pouvait également servir de point de départ pour calculer le nombre des magistrats du Ministère public.

Cette proportionnalité permet de dire que le nombre des magistrats du parquet du procureur du roi nécessaires pour assurer toutes les fonctions du Ministère public est également proportionnel au nombre des magistrats du siège nécessaires pour assurer un fonctionnement optimal du tribunal de première instance.

La Commission est d'avis que cette proportion est de quatre pour cinq avec un minimum de quatre dans chaque parquet, vu la diversité des tâches qui doivent pouvoir être assumées simultanément.

En ce qui concerne plus particulièrement les auditorats du travail, on notera que si leurs tâches administratives sont moins nombreuses, la proportion de leurs interventions devant le tribunal du travail est nettement plus élevée que celles du procureur du Roi devant le tribunal civil et que l'information préalable

strafzaken (inlichtingen buiten het onderzoek) of in sociale zaken (artikel 138 van het Gerechtelijk Wetboek).

3° alle overige aan het Openbaar Ministerie opgedragen taken buiten de tussenkomst van de rechtbank (tenuitvoerlegging, genadeverzoek, eerherstel, burgerlijke stand, naturalisaties en nationaliteitskeuze, informatie van de Minister van Justitie, organisatie van en toezicht op de griffies en de parketten, gerechtelijke politie, tuchtregeling voor de ministeriële ambtenaren, enz.) Daarbij komen nog het toenemend aantal rapporten over de meest uiteenlopende zaken die voor de procureur-generaal of voor diverse overheidsinstanties bestemd zijn.

In dat verband zij opgemerkt dat de rol van het Openbaar Ministerie in zaken waarvan de mededeling niet verplicht is, wegens het ontoereikend aantal magistraten van het Openbaar Ministerie thans uiteraard erg beperkt is en dat is niet bevorderlijk voor een goede rechtsbedeling. Kon het Openbaar Ministerie vaker optreden in zaken waarvan de mededeling niet verplicht is, dan zou dat de taak van de rechtbank enigszins kunnen vergemakkelijken en beter aan de wensen van de wetgever tegemoet komen.

De Commissie wijst erop dat, benevens de taken van gelijk belang die aan alle parketten of aan alle auditoraten opgedragen zijn (algemene verslagen — documentatie), de verhouding van de diverse taken die aan het Openbaar Ministerie opgelegd zijn, voor iedere categorie van rechtbanken een soort onveranderlijke grootte is.

Daaruit is enerzijds gebleken dat het erg uiteenlopende karakter van de taken van ieder parket het opmaken van een lijst van degelijke en betrouwbare statistische gegevens uitermate zou bemoeilijken en anderzijds dat, gelet op de vrijwel onveranderlijke verhouding van de diverse taken, het opmaken van de statistische gegevens die het mogelijk gemaakt hebben de personeelsformaties van de magistraten van de zetel vast te stellen, tevens als vertrekpunt voor de berekening van het aantal magistraten van het Openbaar Ministerie kan dienen.

Gelet op die evenredigheid kan men stellen dat het aantal magistraten van het parket van de procureur des Konings die nodig zijn om alle functies van het Openbaar Ministerie te verzekeren; eveneens, evenredig is aan het aantal magistraten van de zetel die voor een optimale werking van de rechtbank van eerste aanleg nodig zijn.

De Commissie is de mening toegedaan dat die verhouding bij ieder parket vier op vijf bedraagt, met vier als minimum wegens de verscheidenheid van de taken die gelijktijdig uitgevoerd moeten worden.

Wat meer bepaald de arbeidsauditoraten betreft, zij aangestipt dat ofschoon hun administratieve taken minder talrijk zijn, de verhouding van hun tussenkomsten voor de arbeidsrechtbank procentueel aanzienlijk hoger ligt dan die van de procureur des Konings voor de burgerlijke rechtbank en dat het vooronder-

en matière sociale est également spécifique à l'auditorat.

En outre les auditeurs du travail exercent l'action publique devant le tribunal correctionnel et de police, et non pas devant le tribunal du travail. Dans ces conditions une proportion de quatre pour cinq se justifie pour les auditorats comme pour les parquets du procureur du Roi, avec un minimum de deux.

Se basant sur ces données et tenant compte des correctifs éventuels, la Commission a calculé pour chaque parquet du Procureur du Roi et chaque auditorat du travail, quel doit être le nombre des magistrats du Ministère public. Ces calculs ont été repris dans les tableaux annexés au présent rapport.

Remarques

Ces calculs donnant habituellement pour résultat des fractions, il a été décidé, compte tenu de la progression d'affaires nouvelles, d'arrondir le chiffre obtenu à l'unité supérieure dès que la fraction atteint un dixième, ceci tant pour le siège que pour le Ministère public.

*
* *

Il semblait donc acquis que le nombre d'affaires toutes confondues, ramené à la moyenne annuelle, divisé par 900, donnerait un nombre : la MUNA, laquelle déterminerait le nombre de juges alors que les 4/5 de cette MUNA donnerait, quant à elle, le nombre de magistrats à l'auditorat.

*
* *

1) Il a été dit que le pénal était sans effet important pour l'auditorat, cela est tout à fait inexact. Toutefois, sur base de cette erreur d'interprétation, on n'a jamais comptabilisé le travail d'information en matière pénale. Or, nous savons qu'en droit pénal social, beaucoup de difficultés ont vu le jour depuis la création des juridictions du travail. De nombreuses questions d'interprétation du droit ont amené les magistrats de l'auditorat du travail à des études posées et à des voies de recours fréquentes. Il faudrait donc que l'on modifie ce rapport de 4/5 ou que l'on trouve quel que palliatif que ce soit pour remédier à cette situation.

Le pénal en matière sociale est loin d'être négligeable. Toutes les règles de droit pénal et de procédure pénale sont applicables. Les voies d'exécution sont les mêmes qu'en 1^{re} instance et le fait qu'il y ait moins de procédures n'élimine donc pas les difficultés.

zoek in sociale zaken ook een van de eigen kenmerken van het auditoraat is.

Bovendien oefenen de arbeidsauditeurs de strafvordering voor de correctionele rechtbank en de politierechtbank en niet voor de arbeidsrechtbank uit. Derhalve lijkt vier op vijf met een minimum van twee, zowel wat de auditoraten als de parketten van de procureur des Konings betreft, een redelijke verhouding te zijn.

Op grond van die gegevens en rekening houdend met eventuele correcties heeft de Commissie voor ieder parket van de procureur des Konings en voor ieder arbeidsauditoraat het verplicht aantal magistraten van het Openbaar Ministerie berekend. Die berekeningen zijn in de tabellen als bijlage bij dit verslag opgenomen.

Opmerkingen

Aangezien die berekeningen gewoonlijk breuken als uitkomst geven, werd, gelet op de toename van het aantal nieuwe zaken, zowel wat de zetel als wat het Openbaar Ministerie betreft, besloten om zodra de breuk één tiende bedraagt, het getal tot de hogere eenheid af te ronden.

*
* *

Men scheen het er dus over eens te zijn dat het aantal zaken grosso modo op jaargemiddelde, gedeeld door 900, als uitkomst een getal zou geven : de AGER, dit is een formule die het aantal rechters zou bepalen, waarbij de 4/5 van die AGER het aantal magistraten bij het auditoraat zou weergeven.

*
* *

1) Er werd volkomen ten onrechte beweerd dat het strafrechtelijk aspect geen belangrijke consequenties heeft voor het auditoraat. Op grond van die verkeerde inschatting heeft men echter nooit de omvang van het vooronderzoek in strafzaken becijferd. Het is echter bekend dat sedert de oprichting van de arbeidsgerechten veel problemen inzake sociaal strafrecht gerezen zijn. Talrijke problemen in verband met de interpretatie van het recht hebben de magistraten van het arbeidsauditoraat verplicht ernstig studiewerk te leveren en vaak rechtsmiddelen in te stellen. Die 4/5 verhouding zou dus moeten worden gewijzigd of men zou althans noodoplossingen moeten zoeken om die toestand te verhelpen.

Het strafrechtelijk aspect van sociale zaken is helemaal niet te verwaarlozen. Alle regels op het gebied van strafrecht en strafvordering zijn van toepassing. De middelen van tenuitvoerlegging zijn dezelfde als in eerste aanleg en het feit dat er minder procedures zijn betekent dus nog niet dat de moeilijkheden opgelost zijn.

Voici pour l'auditorat du travail à Mons ce que cela donne depuis le 1^{er} janvier 1971 : un numéro de notice correspondant au nombre de P.V. ou de plaintes.

Voor de arbeidsrechtbank van Bergen ziet de toestand er sedert 1 januari 1971 als volgt uit : een notitienummer stemt overeen met het aantal PV's of klachten.

Années — Jaren	Nombre de dossiers — Aantal dossiers	Transactions — Dadingen	Poursuites — Vervolgingen	Audiences — Terechtzittingen	
				Pol. — Pol.	Corr. — Corr.
1971	565	17	47	3	25
1972	570	24	70	5	38
1973	1 231	50	57	9	24
1974	1 642	124	87	13	16
1975	1 788	98	51	12	10
1976	1 726	155	88	14	15
1977	1 973	184	46	17	20
1978	1 863	164	38	3	11
1979	1 547	166	32	4	10
1980	2 150	223	47	8	10
1981	1 684	120	34	6	14
1982	1 353	107	46	10	21
1983	1 135	45	34	5	15
1984	1 411	44	33	14	14
1985	1 121	21	26	18	15
1986	896	19	29	13	16
1987	542	7	32	3	19
1988	716	21	11	0	9
1989 au/op 30/05	416	11	9	0	4

Une extrapolation pour l'ensemble de 1989 au départ des 5 premiers mois permettait de penser qu'il y aurait 998 numéros de notice ouverts; ce qui s'est confirmé.

A cela il faut savoir que le nombre d'appels par rapport au nombre de jugements a toujours été entre 1/2 à 1/3.

L'auditorat du travail de Mons s'est pourvu en cassation contre trois jugements correctionnels ayant statué en appel de police; il y eut cassation et renvoi à Charleroi.

2) Il faut aussi savoir que fréquemment en matière sociale, les assurés sociaux et surtout les requérants en matière de pension, font de fréquentes visites à l'auditeur. Il en est d'ailleurs de même en matière pénale. En d'autres termes, le temps consacré à recevoir les particuliers est à prendre en considération. Il en est de même des pertes de temps en déplacement à raison des sections.

3) Il est vrai que l'article 138 du Code judiciaire ne parle que de renseignements administratifs, mais les auditeurs font en plus beaucoup d'autres tâches. Plus l'information de l'auditorat est poussée, plus fréquemment on aboutit à des jugements constatant qu'il n'y a pas lieu à statuer, ou décrétant un désistement; la raison en est simple, ou bien l'administra-

Uit een extrapolatie voor het hele jaar 1989 op basis van de eerste vijf maanden zou men kunnen afleiden dat er 998 notitienummers geopend werden en dat blijkt ook zo te zijn.

Hierbij zij opgemerkt dat de verhouding van het aantal gevallen van hoger beroep ten opzichte van het aantal vonnissen constant varieerde van 1/2 tot 1/3.

Het arbeidsauditoraat van Bergen heeft zich in cassatie voorzien tegen drie vonnissen van correctionele rechtbanken waarbij in hoger beroep uitspraak gedaan was tegen een vonnis van de politierechtbank; het vonnis werd vernietigd en de zaak naar Charleroi verwezen.

2) Voorts zij aangestipt dat in sociale zaken de sociaal verzekerden en vooral eisers inzake pensioenen vaak naar de auditeur stappen, wat trouwens ook in strafzaken gebeurt. Concreet betekent dit particulieren ontvangen en daar is tijd voor nodig. Dat geldt trouwens ook voor het voortdurend heen en weer reizen tussen de verschillende afdelingen.

3) In artikel 138 van het Gerechtelijk Wetboek is weliswaar alleen sprake van bestuurlijke inlichtingen, maar daarnaast hebben de auditeurs nog veel meer andere taken. Hoe grondiger het vooronderzoek van het auditoraat, des te meer vonnissen waarin vastgesteld wordt dat er geen reden is om uitspraak te doen of waarin afstand van rechtsvordering wordt

tion, mise au fait de son erreur, la rectifie avant jugement, ou bien le requérant devient conscient du non-fondement de sa requête et se désiste; restent enfin les cas où l'irrecevabilité apparaîtra de l'information.

Il faut donc retenir de ces trois hypothèses qui forment un ensemble important dans des litiges autres que les cotisations sont fréquentes. Le travail de l'auditorat, en de tels cas, peut donc paraître plus consistant que celui du juge.

4) Nulle part ce n'est indiqué, mais cela vaut d'être dit : dans tous les parquets, qu'il s'agisse des parquets d'appel, de 1^{re} instance ou du travail, on ne peut compter le chef de corps comme une unité à part entière. Les multiples tâches de tous ordres qui retombent sur lui le rendent forcément assez indisponible pour le traitement de dossiers comme le font ses substituts. Il paraît également souhaitable que le chef de corps puisse même rester au-dessus de la mêlée pour pouvoir jouer plus facilement le rôle d'arbitre. Jusqu'ici, personne ne semble avoir eu égard à cet aspect des choses.

5) On ne doit pas perdre de vue qu'au tribunal du travail, toutes les chambres sont composées d'un seul magistrat professionnel.

*
* * *

Quoi qu'il en soit, voici par année, depuis 1971, le nombre d'affaires civiles nouvelles introduites devant le tribunal du travail de Mons, les deux sections comprises.

1971	7 328
1972	4 659
1973	4 570
1974	4 657
1975	4 988
1976	4 569
1977	4 649
1978	4 996
1979	4 247
1980	4 974
1981	4 910
1982	4 920
1983	5 187
1984	5 236
1985	4 987
1986	4 938
1987	5 210
1988	4 743

Si l'on prend donc les années de référence, les années 1984, 1985, 1986 et 1987, on obtient 20 371, ce

gedaan. De reden daarvan ligt voor de hand : ofwel wordt de administratie op haar vergissing attent gemaakt en doet zij vóór het vonnis een rechtzetting, ofwel wordt de eiser er zich van bewust dat zijn eis ongegrond is en trekt hij zijn klacht in; ten slotte zijn er nog de gevallen waarin de onontvankelijkheid uit het vooronderzoek blijkt.

Wij moeten dus onthouden dat die drie hypothesen, welke in geschillen die geen verband houden met bijdragen een belangrijk geheel vormen, veelvuldig voorkomen. Het werk van het auditoraat kan in dergelijke gevallen een solidere indruk geven dan dat van de rechter.

4) Het staat nergens geschreven, maar het loont de moeite het te constateren : bij alle parketten, ongeacht of het om parketten in hoger beroep, in eerste aanleg dan wel om parketten bij een arbeidsgerecht gaat, mag de korpsoverste niet als een volwaardige eenheid worden beschouwd. De talrijke taken van zeer uiteenlopende aard waarmee hij belast wordt, vergen zoveel tijd dat hem nog nauwelijks wat rest voor het afwikkelen van dossiers zoals zijn substituten dat plegen te doen. Voorts lijkt het wenselijk dat de korpsoverste zich afstandelijk kan opstellen om gemakkelijker de rol van scheidsrechter te kunnen spelen. Tot nog toe schijnt niemand met dat aspect rekening te hebben gehouden.

5) Men mag niet uit het oog verliezen dat bij de arbeidsrechtbank alle kamers uit slechts één beroeps-magistraat samengesteld zijn.

*
* * *

Wat er ook van zij, wij geven hieronder een lijst van het aantal nieuwe burgerlijke zaken die sinds 1971 bij de twee afdelingen van de arbeidsrechtbank van Bergen ingeleid werden.

1971	7 328
1972	4 659
1973	4 570
1974	4 657
1975	4 988
1976	4 569
1977	4 649
1978	4 996
1979	4 247
1980	4 974
1981	4 910
1982	4 920
1983	5 187
1984	5 236
1985	4 987
1986	4 938
1987	5 210
1988	4 743

Als men dus de jaren 1984, 1985, 1986 en 1987 als referentiejaar neemt, bereikt men in totaal 20 371, wat

qui donne une moyenne annuelle de 5 092. La MUNA pour le siège donne 5 092 : 900, soit 5,658, chiffre qu'on arrondit à 6, ce qui correspond à 6 magistrats pour le siège et qui entraîne donc un statu quo; si l'on accepte que la MUNA de l'auditorat représente 4/5 de la Muna du siège, on obtient 4,526. Or, 4,526 cela donne 5 magistrats à l'auditorat. Il faut ajouter un magistrat à l'auditorat de Mons.

*
* *

Si l'on prend le problème d'une autre manière, c'est-à-dire la totalité des causes introduites depuis le 1^{er} janvier 1971 à fin décembre 1988, on obtient pour Mons 90 269 procédures, ce qui donne une moyenne annuelle sur 18 ans de 5 015 affaires. Compte tenu d'une MUNA de 900 cela donne 5,572 soit 6 juges et pour l'auditorat les 4/5 de 5,572 donnent 4,456 ce qui correspond à nouveau à 5 magistrats pour l'auditorat, compte tenu des critères admis.

*
* *

En conclusion, il est donc certain que pour le tribunal du travail de Mons, si le nombre de magistrats au siège peut rester ce qu'il est, il y aurait lieu d'augmenter d'une unité le nombre de magistrats du parquet.

Si on a tant fait que d'installer une Commission pour établir des critères, si ces critères ont été admis et retenus par tous, il n'y a pas de raison de n'en pas tenir compte.

1 ^{er} critère	MUNA	900
2 ^e critère	Auditorat	4/5
3 ^e critère	le chiffre est arrondi à l'unité supérieure dès que la fraction atteint un dixième.	

A. BERTOUILLE

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Au tableau « Tribunaux du travail » figurant à l'article 1^{er} de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, modifié notamment par la loi du 6 juillet 1976, le chiffre « 2 » figurant dans la colonne « substituts de l'auditeur

een jaargemiddelde van 5 092 betekent. De AGER voor de zetel geeft 5 092 : 900, zijnde 5,658 en als men dat cijfer op 6 afrondt, geeft dat 6 magistraten voor de zetel, wat dus neerkomt op een status quo; als men aanneemt dat de AGER van het auditoraat 4/5 van de AGER van de zetel vertegenwoordigt, is de uitkomst 4,526. Aangezien die 4,526 neerkomt op 5 magistraten bij het auditoraat, moet dus aan het auditoraat van Bergen 1 magistraat worden toegevoegd.

*
* *

Als men het vraagstuk vanuit een andere invalshoek bekijkt, met name het totaal aantal zaken die van 1 januari 1971 tot eind december 1988 ingeleid werden, geeft dat voor Bergen 90 269 zaken wat, gespreid over een periode van 18 jaar, neerkomt op een jaargemiddelde van 5 015 zaken. Als men rekening houdt met een AGER van 900 is de uitslag 5,572, dus 6 rechters en voor het auditoraat komen de 4/5 van 5,572 neer op 4,456, wat gelet op de gehanteerde criteria andermaal overeenstemt met 5 magistraten voor het auditoraat.

*
* *

Tot besluit kan dus met zekerheid worden gesteld dat het aantal magistraten bij de arbeidsrechtbank van Bergen weliswaar dus niet hoeft te veranderen, maar dat er bij het parket 1 magistraat moet bijkomen.

Aangezien een Commissie opgericht werd om de criteria vast te stellen en die criteria algemeen aanvaard en in acht genomen worden, is er geen reden waarom er geen rekening mee zou worden gehouden.

Eerste criterium	AGER	900
Tweede criterium	Auditoraat	4/5
Derde criterium	wanneer de breuk een tiende bereikt, wordt het getal tot de hogere eenheid afgerond.	

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In de tabel « Arbeidsrechtbanken », opgenomen in artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtbanken, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1976, wordt tegenover de arbeidsrechtbank van Bergen in de kolom

du travail » en regard du siège de Mons, est remplacé
par le chiffre « 3 ».

30 novembre 1990.

A. BERTOUILLE

« Substituten van de arbeidsauditeur » het cijfer « 2 »
te worden vervangen door het cijfer « 3 ».

30 november 1990.
